МІСЦЕВІ ВІСТИ

КТО БУВ В ЕДМОНТОНІ

[illegible]

ВІДЧИТИ

[illegible]

З ВЕГРЕВІЛ, АЛЬТА.

[illegible]

З МОНДЕР, АЛЬТА.

[illegible]

З РАДВЕЙ СЕНТЕР, АЛЬТА.

[illegible]

З РЕДВАТЕР, АЛЬТА.

[illegible]

Польща Дрожить зі Страху Перед Большевиками

ПОЛЬСЬКІ ЧАСОПИСИ БЮТЬ В ДЗВІН ТРЕВОГИ

(За "Народним Словом")

[illegible]

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖІНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лабораторія засновника „ІНС-РЕН"
Телефон 2009
10011 Jasper Ave. Edmonton.

УКРАЇНСЬКА ВЗОРОВА АПТЕКА
В ЕДМОНТОНІ
N. HARDIN B. Sc in Pharmacy
PHARMACEUTICAL & DISPENSING CHEMIST
ЧИСТОТА АКУРАТНІСТЬ ОБСЛУГА
ЧИСТІСТЬ [illegible]
АКУРАТНІСТЬ [illegible]
ОБСЛУГА [illegible]
Ми радо послужимо Вам у всяких потребах
Приходіть або пишіть в вашій мові на адрес:
Standard Pharmacy Ltd.
10041 Jasper Ave. : : EDMONTON, ALBERTA
напроти BANK of TORONTO PHONE 1941

Др. ІВАН ОРОБКО
[illegible]
ЕДМОНТОН ALTA

JAMES M. CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЄ В СМОКІ ЛЕЙК
[illegible]
Н. ВОЙЦЕНКО, управитель.

УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС
[illegible]
"Український Голос"
Перемишль, Східна Галичина, Европа.

ЗА ДЛЯ НАЙНОВІЙШИХ ВІСТИЙ
Читайте і передплачуйте
Народну Волю
яка виходить три рази в тиждень, в Скрентон, Па.
Передплата до Канади:
На рік 5 д., на пів року 3 д.
Адрес:
Narodna Wola
524 OLIVE BLDG.
SCRANTON, PA. U. S. A.

Читайте і передплачуйте
Українську Громаду
український двотижневик, орган Оборони України
виходить в Ню Йорку, в кожну другу суботу
Передплата на рік $1.25, на пів року 75 центів.
Адресуйте:
Ukrainska Hromada
120 SECOND AVENUE
NEW YORK, N. Y.

Не кождий знає...
[illegible]
Ви будете вповні вдоволені з нашої роботи
[illegible]
THE EXPERT TAILORS
9606 Jasper Ave. (Gibson Block) Edmonton, Alta.
Д. ПРОНЮК, Власник.

Тано! Вигідно! Безпечно!
КУПУЙТЕ—[illegible]
ПОСИЛАЄМО—[illegible]
ВИРОБЛЯЄМО—[illegible]
Українці урядники.
Зайдіть або напишіть до:
DOMINION COLONIZATION COMPANY
EDMONTON 10050 101ST. STREET ALTA

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ "НАШ ПОСТУП" ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ

ПОВІДОМЛЕННЄ
[illegible]
НОВЕ
Корабельне Бюро
до полагодження всякі справи як:
ПРОДАЖА ШІФКАРТ
ПОСИЛКА ГРОШИЙ ДО СТАРОГО КРАЮ
ЗЕМЕЛЬНА ПРОДАЖ І КУПІВЛЯ
АСЕКУРАЦІЯ і т. и.
СЛІДІТЬ ЗА ОГОЛОШЕННЯМ В СЛІДУЮЧІМ ЧИСЛІ
Western Colonization Company
10327 101st Street Edmonton, Alta.

Памятайте що
КАНАДИЙСЬКО-УКРАЇНСЬКА ДРУКАРНЯ, ВИКОНУЄ ЯК В МОВАХ УКРАЇНСЬКІЙ ТАК АНГЛІЙСЬКІЙ ВСЯКІ ДРУКАРСЬКІ РОБОТИ, ПОЧАВШИ ВІД МАЛОЇ ВІЗИТІВКИ ДО НАЙБІЛЬШИХ ОГОЛОШЕНЬ
СТАРАННО і по УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ
Лиштові папері
Коверти
Візитівки
Товариські Статути
Членські Грамоти
Мемікка
Циркулярі
Оголошення
Запрошення весільні
УВАГА!
УКРАЇНСЬКІ БІЗНЕСМЕНИ, СЕКРЕТАРІ ШКІЛЬНІ І МУНІЦІПАЛЬНІ!
Канадийсько-Українська Друкарня [illegible] "Assessment Notice", "Tax Notice" і т. п. друки потрібні секретарям.
ЗАМОВЛЕННЯ З ПРОВІНЦІЇ ВИКОНУЄМО СКОРО І ТОЧНО
The Canadian Ukrainian Printing Co.
10336—96TH STREET EDMONTON, ALTA.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1924

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просвітньо-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кождого Вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1924

ЧИСЛО 3. РІК II. (ЧИСЛО ПОРЯДКОВЕ 56.) ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, ВІВТОРОК, 15-го СІЧНЯ, 1924. EDMONTON, ALBERTA, TUESDAY, JANUARY 15th 1924. VOL. II. No. 3.

Англійська Робітнича Партія Оголошує Свою Програму

АНГЛІЙСЬКІ РОБІТНИКИ БУДУТЬ БУДУВАТИ І УЛІПШУВАТИ ДЕРЖАВУ А НЕ РУЙНУВАТИ

[illegible]

Визнають Большевицьку Росію

[illegible]

КІНГ КАЖЕ, ЩО ПРЕМІЄР МІНГ Є ПРИЧИНОЮ ВСЕЇ БІДИ В КАНАДІ

ЛОНДОН, Онт.—[illegible]

Великі Бурі на Атлантійськім Океані

НЮ ЙОРК.—[illegible]

Англійські Капіталісти Пожичуть Росії Гроший

МОСКВА. — [illegible]

Шістьох Українців Згине З Рук Большевиків

МОСКВА. — [illegible]

ВІДНОВЛЯЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА "НАШ ПОСТУП" НА 1924 Р.

ДРІБНІ ВІСТИ.

ЛОНДОН.—[illegible]

ВІННИПЕГ.—[illegible]

ЛОНДОН.—[illegible]

ЧІКАГО.—[illegible]

ЛОНДОН.—[illegible]

САН ФРАНЦІСКО. — [illegible]

З ГАЛИЧИНИ.

ЯКИ ПРОГНАЛИ З ГАЛИЧИНИ ДМИТРА ДОНЦОВА

[illegible]

НОВІ ПОЛЬСЬКІ ВОЄВОДИ В ГАЛИЧИНІ

ВАРШАВА. — [illegible]

ПЕТРУШЕВИЧ НЕ ЇЗДИВ ДО ХАРКОВА

[illegible]

Нові Тягарі на Фармерів

Фабриканти Знов Підносять Ціну на Машинерії

ТОРОНТО, 10-го січня. — [illegible]

ВОРОЖИТЬ ІЗ ЗВІЗД ВЕЛИКІ НЕЩАСТЯ В 1924 Р.

ПАРИЖ.—[illegible]

ФАРМЕРІ ГОТОВЛЯТЬСЯ ДО ДОМІНІЯЛЬНИХ ВИБОРІВ

ВІННИПЕГ.—[illegible]

Німці Вішають Зрадників Своєї Вітчини

БЕРЛІН. — [illegible]

Манітобські Фармері Хотять Заснованя Пшеничного „Пулу"

КОНВЕНЦІЯ ЗЛУЧЕНИХ ФАРМЕРІВ ОСТРО ОСУДЖУЄ ШПЕКУЛЯЦІЮ ЗБІЖ. БІРЖІ

ВІННИПЕГ. — [illegible]

Міліон Поселенців До Піс Рівер

[illegible]

НІМЕЧЧИНА МАЄ ДВО-МІЛІОНОВУ АРМІЮ ГОТОВУ ДО ВІЙНИ З ФРАНЦІЄЮ

ПАРИЖ. — [illegible]

ЧЕРЕЗ СЛІДУЮЧИХ 15 РОКІВ БУДЕ ЗИМНО

ТОРОНТО.—[illegible]

Збіжеві Ціни в Едмонтоні

Для 14-го січня, 1924.

ПШЕНИЦЯ —	
Но. 1. Нортерн	77
Но. 2. Нортерн	74
Но. 3. Нортерн	69
Но. 4.	58
Но. 5.	52
Но. 6.	49
На пашу	47
ОВЕС—	
Но. 2. С. В.	26
Но. 3. С. В.	23
Екстра Но. 1. на пашу	23
Но. 1. на пашу	22
Но. 2. на пашу	18
ЯЧМІНЬ—	
Но. 2. С. В.	42
Но. 4. С. В.	37
На пашу	32
ЖИТО—	
Но. 2. С. В.	50
Но. 3. С. В.	46
Відкинутий	43

Наш Поступ

Український тижневик, присвячений просвітно-культурним і політичним справам українського народа в Альберті.

Виходить що тижня у вівторок.

Видає: Канадійсько-Українська Друкарська Спілка 10336—96-та улиця, Едмонтон, Альберта.

Передплата в Канаді виносить $2.00 річно, за границю $2.50.

Рукописей дописів які були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертаєся за надісланням 3-центової почтової марки.

За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress

Ukrainian Weekly

Published by The Canadian-Ukrainian Printing Co.
10336—96th Street Edmonton, Alberta.
Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

ADVERTISING RATES WILL BE FURNISHED ON APPLICATION

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—96TH STREET EDMONTON, ALBERTA
TELEPHONE 1884

З Нагоди Конвенції Злучених Фармерів Альберти (Ю. Ф. А.)

ЗАМІТКИ ПІД УВАГУ УКРАЇНСЬКИМ ФАРМЕРАМ І ЧЛЕНАМ Ю. Ф. А.

В днях від 15-го до 19-го січня с. р. відбувається в Едмонтоні річна конвенція Злучених Фармерів Альберти (Ю. Ф. А.), на яку зїдуться фармері зі всіх сторін провінції.

Як відомо, фармерська організація в Альберті є більше викінчена як в котрій небудь другій провінції Канади, в факт, що фармері в сій провінції мають таких свої правительство, надає фармерській конвенції трибільшої ваги і значіння і яке надіятися, що ухвали сеї конвенції не остануть тільки ухвалами і пріянка, а будуть переведені в життє на добро і користь всего населення провінції і для фармерів з осібна.

Як нас повідомляють, програма нарад конвенції буде заключати в собі—справу фармерської організації; справа політики; справа кооперативної продажі фармерських продуктів і їх транспортація; справа провінціонального банку і кредиту для фармерів; справа провінціонального і домініяльного законодавства.

Згідно з повище поданою програмою нарад конвенції, місцеві відділи фармерської організації вже наперед виготовили резолюції—домагання, які будуть предложені конвенції до нарад і ухвали.

Ми в короткости подаємо в отсім місци важніші резолюції і домагання, так аби наші фармері і делегати, які будуть на конвенції, мали нагоду вже наперед застановитися над справами, які прийдуть під обради, і відповідно застосуватися на самій конвенції.

Тісніша Організація Округових Львоків Ю. Ф. А. з Провінціональними і Домініяльними Виборчими Округами.

Щоби уникнути евентуальних непорозумінь і улекшити організаційну працю між фармерами, пропонується, щоби закріплювати тісну звязь межи окружними відділами Ю. Ф. А. а організаціями провінціональних і домініяльних виборчих округів. В сій ціли центральна екзекутива Ю. Ф. А. повинна постаратися, аби всі три згадані окружні організації стали нероздільною частиною фармерської організації (Ю. Ф. А.)

В ціли поширення членства фармерської організації, яке в минулому році значно зменшилося, пропонується зменшення членської вкладки до $1.50 на рік.

Злуча з Робітничою Партією Канади

З огляду на надходячі вибори, пропонується, щоби фармерська організація Альберти (Ю. Ф. А.) сейчас поробила заходи в ціли злуки з Робітничою Партією Канади, аби в сей спосіб протиділати впливам злучених старих партій (себто ліберальної і консервативної).

Инша знов резолюція домагається, щоби при евентуальній злуці з другими партіями, фармерська партія заховала свою відрубність і застерегла собі вільну руку в політиці на будуче.

Хотять Компетентних і Образованих Послів

Відділ Ю. Ф. А. в Редкліф, Альта. предкладає до ухвали резолюцію, в якій вноситься конвенції директиву, аби вона зажадала від місцевих організацій виборчих округів в тім напрямі, аби до парламенту вибирано не бозвинних стовпців, але людей свідомих і образованих та хвилечих свое діло; щоби:

1. Кандидатами на послів були вибирані такі люди, які є образовані і мають здібність пропонувати і поширати принципи економічних, політичних і соціальних законів;

2. Вибрати таких людей, котрі вже в минувшости показалися дієльними оборонцями економічних інтересів працюючих мас.

3. Щоби політична акція послів була звернена головно в напрямі розвинення і удосконалення індустріяльно-кооперативних організацій.

Повисша резолюція має на ціли спонукати послів до праці організаційної і просвітної в округах між населенням, а річ природна, що як посол буде вибраний чоловік, що сам не має понятя про Божий світ, то він і не зможе навчити других і не вміє забирати слова в справах просвітних і економічних.

Хотять Пшеничного Пулу на Цілу Північну Америку

Щоби улекшити збут фармерських продуктів і виеліміновати посередника, пропонується, щоби екзекутива Ю. Ф. А. порозумілася з фармерськими організаціями в Злучених Державах в ціли утворення пшеничного пулу на цілім континенті Північної Америки.

Крім сего пропонується утворення льокальних рад (пулів) в місцях, де фармері привозять свое збіжа до вислання, аби сі ради чи комітети заопікувалися своїми членами та охороняли їх перед несправедливим трактованням зі сторони банкових та висилкових агентів, що загалом, аби уникнути процесу і обре привозових продуктів.

З осібна поручається конвенції поширення в цілій провінції ідеї кооперативного збуту всіх фармерських продуктів, а не лише збіжа.

В справі транспортації—поручається конвенції одобрити теперішну акцію правительства альбертійського і фрейт-комісії щодо ... знижки фрейту ... Рівнож поручається конвенції домагатися знижения теперішних високих експресових оплат, а не ще їх підвисшення.

Справа Провінціонального Банку і Сільського Кредиту

Дуже важною являється резолюція, яку предложено до ухвали конвенції кілька освіцих відділів Ю. Ф. А.—в справі заложення провінціонального банку в Альберті, який був-би на услугах цілого населення нашої провінції, і евентуальні доходи з такого банку були обернені на користь загалу, а не як теперішні існуючі банки, які є власністю приватних підприємств і всі доходи і зиски з банкових операцій обертають тільки на дівіденди для патронів. Провінціональний банк уможливив-би і значно улекшив сільські кредити для підмесения рільничого промислу, бо теперішні приватні фінансові інституції своїми короткотерміновими кредитами ... не причиняються до поліпшення і розвитку фармерського промислу, ... тільки користь фінансову для своїх підприємств.

Згадана резолюція поручає, щоби конвенція як найбільше рішуче натиснула на послів і теперішне провінціональне правительство, щоби вони такий провінціональний банк як найскорше заложили.

В справах провінціального законодавства надіслано резолюції, які мають на ціли зреорганізувати шкільну систему в тім напрямі, аби кожда дитина мала нагоду покінчити осьмий грейд, без перерви.

Є рівнож домагання, щоби зменшено число послів провінціонального парламенту і ухвалено "закон відкликування", на основі якого виборці мали-би право відкликати свого посла і [illegible] йому мандат.

Домагаються також, щоби в часі жнив, було заложено ... в поділі і сівба.

Домагаються Поділу Канади на Східну і Західну

Найцікавійшою однак і найбільше справною являється резолюція, надіслана відділом з Вікторії округу, яка домагається, щоби альбертійське правительство і центральна екзекутива Злучених Фармерів Альберти—порозумілася з прочими західними провінціями Канади в ціли відірвання західних провінцій Канади від східних і утворення з них осібної британської вольної, ... від східної Канади.—Резолюція пояснює, ... що східна Канада, себто східні капіталісти і фабриканти мають все більший голос в управі Канадою і при кождій нагоді стараються визискувати фармерське населення західної Канади в користь східних підприємців, фабрикантів і бизнесменів.

Нема найменшого сумніву, що вищезга резолюція не знайде поперти і популярности між загалом присутних на конвенції делегатів, і брати її поважно не треба. Є вона тільки виразом того, що економічні відносини в Канаді є нездорові, що причиняться одну верству населення в користь другої, та що поки сих відносин не уздоровиться, противні будуть мусити вести і в сім ... посуваються аж до крайности.

Внесена є ще резолюція, яка домагається, щоби домініяльне правительство ... як вже перешилу і непотрібну інституцію.

* * *

Крім вище поданих резолюцій, буде предложено до одобрення конвенції ще багато більше других, одних за мало нема місця, щоби їх всіх подавати в часописі. Ми вибрали і подаємо тільки найважніші, щоби дати фирму нашим фармерам зорієнтуватися наперед, над якими справами буде конвенція радити і яке становисько мають вони забрати при голосованню над ними.

Про Кормленнє Курий в Зимі.

Найголовнійшою річ є, пригадати хиб кроки.

Собі як кури удержуються літом і о скільо можливо пристосувати кормленнє так, аби в зимовій порі кури у повній свободі відповідні складники до формації яйця. Замість літньої трави давати курам кормових бураків, капусти і пільченого мяса.

На зиму одна курка потребує около 15 фунтів ... Дрібних ... кукурудзи, курка потребує до перемелювання ..., бо кури не мають зубів. Як нема ..., кури ... (ойстер шел) одна курка потребує около 3 фунтів на зиму, аби мала з чого формувати лушпину на яйце.

Замість того, що в зимі курка не знайде червяків і комах, треба дати—молока, масляних або якого мяса. Деревне вугле також повинно бути у скрині в курнику. У вуглю є потрібні складники до формації яйця помимо того, що вугле є черне.

Дуже важною річею є, щоби у курнику було богато світла, а до землі, чи підлоги, ... соломи на 10—12 цалів, ... в ту солому кидати пшеницю, а кури будуть порпатися у соломі і тим будуть здорові. Однак не треба кидати збіжа заботого. У скрині повинна бути також суха дерть змелена по рівній части—овес, ячмінь і пшениця. На 300 фунтів крупу додати фунтів соли. Як буде ... у соломі, кури будуть їсти сухо, так аби солома не була мокро. Постійно повинна в курнику бути свіжа вода.

Про кормленнє курий будуть час від часу поміщені в часописі статті, в яких буде обговорюватись докладно всякі питання з осібна.

Поради поміщені в теперішнім числі "Нашого Поступу" мають на меті лише пригадати читачам, що кури не тому не несуться в зимі, що зимно, а лише тому, що не дістають відповідної поживи із котрої могли-би фабрикувати яйця. Великий зимно се, що у літнім товарі ... курка в літі все собі сама знайде чого її потрібно.

Курка є фабрикою яєць, але вона мусить мати відповідний матеріал до фабрикації.

Ю. СИРОТЮК.

ЗАМІТКА:— У минувшім числі "Н. П." в статті, "Дещо про кури" зайшла друкарська помилка в цифрах, які подають фабрість яєць, які зносить курка річно у фармерів досвідчених; надрукувано:

	$1.12½
	1.11½
	1.01½
а повинно бути	2.12½
	1.11½
чистий зиск	1.01

ІСКРИ

"Гроші на Стіл"!—настукували брови і гримаючи кулаком в стіл, кричала "Укр. Голос" до "Канадійського Українця"...

*

"Довше на Стіл"!—накукурікались, що й восьмо тушування, гримнув і собі у відповідь "Укр. Голос" "Кан. Українець"...

*

... стогнали ... столі не бачимо нічого...

*

Люди кажуть, що як "Укр. Голос" має стільки доходів, кілько Сушко грошей—то хочби як чекали і рік цілий, то на столі нема нічого не буде...

* * *

Привіт!...

З Вінніпегу донесять, що до "Укр. Робітничих Вістей" на само Рідзю прибуло з Москви привіт, щоби вони сейчас почали "українізуватися"...

*

В слід за сим в 2. числі "У.Р.В." бачимо вже відозву "бурдуканого" Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові...

*

Ах Москалі і Жиди пускать учити Українців бути Українцями!...

* * *

Чи не добре було-б, аби в. Фордей вилечив свого клерка в хінтарі трохи більше чемності і наказав йому не пхати носа там, де не треба...

* * *

Чи не забогато?...

Пан С. Попович зі Смоки Лейк желає "Нашому Поступови" аж 50 тисяч передплатників...

*

Як се порохонів в. Тимошенский, то з журби аж спасти не зможе... Грається, бачите, як то перекрутити тому величному стану...

*

Спустіть трохи в. Поповичи і не подивайте журби в. Тимошенському...

*

Ми задоволилися лише двадцять процентами з Вашого желання... Як буде лише 5,000 передплатників, то "Наш Поступ" буде вже виходити на 8 сторін.

* * *

Кажуть, що почато, в "садибисках" тоже погрупо... Ось люди означується від посліднього року...

* * *

За помешкання з України ... діяльність московські большевики гроши і відбудовують посліднії села...

*

Звісні кроніки, що Москалі ... на Монгалію, хочби й "чужим"...

*

Але чи не чули Ви, коли то українські большевики захочуть відбудовувати поміщені українські сади?

ШИФКАРТИ

Canadian Pacific Steamship Line

ПРЯМА ОБСЛУГА МІЖ КАНАДОЮ Й ЕВРОПОЮ

Canadian Pacific Корабельна Лінія — спроваджує вашу родину, своячків або приятелів до Канади в можливо найкоротшім часі і по тану ціну.

Canadian Pacific Корабельна Лінія — має двайцять великих кораблів, що плавають що кілька днів з Канади і до Канади.

Canadian Pacific Корабельна Лінія — має власні канцеляріїу ЛЬВОВІ, КРАКОВІ і ВАРШАВІ, ЧЕРНІВЦЯХ і БУКАРЕШТІ та в других головних містах Континентальної Европи, включаючи КИЇВ, ХАРКІВ, МОСКВУ, ПЕТРОГРАД, ПРАГУ І ГАМБУРГ.

Canadian Pacific Корабельна Лінія — Канцелярії помагають пасажирам роздобути пашпорт і дістати ви найскоршу та найдешевшу дорогу.

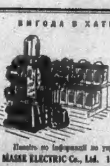
Canadian Pacific Корабельна Лінія — завжди вам—дарма—всі документи, яких потрібно в акції зі спроваджуванням людей з Европи.

Canadian Pacific Корабельна Лінія — для вигоди своїх українських костумерів заложила 1 січня 1923 кореспонденційний департамент, яким управляє п. Іван Руденко, ... по всі замітки до нас дістанете відповідь в українській мові.

За дальшими інформаціями, які доставимо без жадних зобовязань з вашої сторони, просимо писати, або звертатися до:

W. C. CASEY
MANAGER
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS
364 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ



Купіть собі "Карон" індкай який улекшить вам працю і упрощує життя на фармі.—Сей індкай є дуже подавчий і зміцні як всі прочі до тепер виробляні, а до того дешевший.

Дається приміняти до всякої роботи на фармі.—Сей індкай дасть вам електричне освітлення, постійну вашу воду і улекшить вам працю.

Виробляємо батерії до всяких потреб.

Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:
MASSE ELECTRIC Co., Ltd. 10161 100A St. Edmonton, Alta.

Фармері, Політика і Організація

Лідер опозиції, Іван Бойл, не спить. Скликає мітинги по всій Альберті, в містах і місточках; не давно вибіг і в ... округ Вікторія. Видно, що не вдоволений з ... на $4,500, а хоче більше... Їздить він і говорить, що фармерський говермент задовжує провінцію, а часопись "Канадійський Фармер" ... Бойлом: а таки так. А чи справді воно так, ... будуть ... дати, що правдою ... Кілько воно ... грошей на ... демонстрації фарм. І так:

Атабаска	$ 29,582.62
Клерсголм	79,011.28
Гліхен	8,580.66
Медисин Гат	62,054.01
Олдс	85,182.04
Сидній	83,908.58
Реймонд	16,185.71
Стоні Плейн	87,121.99
Вермілліон	86,346.26
Ланг Оньон	12,953.83
Грид Офіс	102,245.79

Кількість побирають інспектори рільничі для згаданих фарм. Платня річна по $2,000 і по 3,000, а бонус-дарунок по $200.00 і по 300.00. Екстенсів осібно, від 500 до 1,335 дол. Один інспектор, що був лише 5 місяців, ... платні 800 дол., а екстенсу ... $36.30 дол., ... $387.93 дол., а екстенсу $21.02.

Бачите читачі і виборці, платню платимо, ... Подумайте, економне ... платимо! ... інспектор таки ... тільки ... в Мідлам Ганам і ... життя, то ще тільки не витратиться.

Майнерські інспектори побирають платню від $2,500 до $3,000, ... Грант, ... для безробітних по містах $40,000.00, 29 публічних ... $43,400.00. Автомобілі для курсів коштували $17,600.00. Шкільні інспектори побирають по $3,000.00, а се зробить суму $123,050.00. Видатки інспекторів $52,000.00.

Сего року віддалено 11 інспекторів і не бачимо найменшої шкоди для шкіл. Се прогнізи заощено ... для населення не англійського походження, або радше сказати, для Українців, що коштували провінцію кождого року по $7,565.00. ... бо не ... будувати дво-рушні школи. Інспектори для заведбання дітей коштують провінцію $10,000.00 ... згаданих інспекторів других $10,000.00. ...

Тепер кождий горожанин може легко зрозуміти, котрий говермент зробив великий довг і чому довг збільшаєсь що року. В 1920 і 1921 роках ... департамент рільництва ... Вони вправно дорогують, а прогнали годі, тому, що всі робітники організовані і стоять за собою і один за другим, щобе не зрезати ... ж а пан Бойл, лідер опозиції, виголошує на мітингах, що фармерський говермент робить довги... А за Бойлом (це бувший премієр Канади, Мінн) і критикує ліберальне правительство домінії, як рівно і бувше провінціональне і Бойлові не ведеться. Тому, що фармері притихли, найсильнійші політикере пробують рушити і збурити народ і потягнути його за собою.

Готуйтеся і ви фармері, не дайтесь обманути і організуйтеся! Я не агітую за собою, ні за партією в мою користь, але я агітую за рільником таким як і я сам. Агітую за працюючим людством, що працює по 18 годин на день за кавалок хліба! Агітую за фармерами, які поставлені на ... Все, що ми продукуємо і ... стоїть в ціні з перед воєнного часу, а дечо ще й таніє. ...

Щож поставило робітника на висший щабель? Організація і то примусова організація! Лишається тепер ще одна класа людства не зорганізована, а то ви, фармері.

В 1921 році ми спалахнули соломяним огнем і ... все згасло.

Ми фармері ... з діда-прадіда рільники; се наш ... і рільниками ми остаємось. Будучи фармерами маємо святим обовязком ... своїх фармерських партій.

Ми любимо ... своїх синів учимо ... і наш талант. Се добре, не забуваймо однак, що нам треба мати і своїх провідників. Мусимо зрода виховувати ... учителів, священиків, лікарів, політиків і т. д. ...

Організація се одинока дорога ГАЛЯ 5. Я ... до красного життя, але ... і просвіта, бо тільки люди з образованням розуміють діяльну силу організації.

(Дальше буде)

В. П. ФЕДУН.

НАЙШЛИ "МУНШАЙН" В ПОЛЬСЬКІМ ПОСОЛЬСТВІ У ВАШИНГТОНІ

ВАШИНГТОН, Д.К., 25 грудня.— В тутешнім польськім посольстві в ... детективи богато бочок мунщайну, оціненого на вартість $25,000.00.

"Муншайн" з бочок час від часу пропадає до фляшок. Де одначе ... ... Д-р Соколовский, голова польського посольства ... права екстериторіальности...

Що зроблять американські власти з головами польськими "муншайнерами", не відомо.

ДОПИСИ.

ЗІ СМОКИ ЛЕЙК, АЛЬТА.

Хвальна Ред. Н. П.!

В залученні в сумі $3, ... долари за передплату на часопись "Н. П." на рік 1924, а $1 ... для Інст. ім. М. Грушевського (холду).

При сій нагоді ... п. Драгана ... Інст. ім. Грушевського ... на день 1. січня с. р. ... "Народ ... Чоловіка", який був дуже інтересний для слухачів публики. Честь Вам п. Драган і Інститутові Грушевського за те, що прислали Вас до нас.

Присутних було десять ...

Також з Повки Ріков ... Українському Інститутови ім. М. Грушевського $10,000 в жертві ...

"Нашому Поступови" 50,000 нових передплатників на рік 1924 ... на вісім сторінок ...

Всім фармерам ... ціни на продукти.

Большевикам ... дороги в ...

Товариству ім. Тараса Шевченка в Смоки Лейк сто нових членів.

Товариству ім. М. Грушевського в Північного Смоки Лейк ... власного дому.

Українському загалови зі Смоки Лейк ...

А всім Читачам "Нашого Поступу" щасливого Нового Року.

С. ПОПОВИЧ

З ВАСТАО, АЛЬТА.

Новорічний привіт "Нашому Поступови"

Дорогий "Наш Поступ"!

Із тоски, з горя скуки, беру перо в руки. Пишу сей листок ... Лети листок і ...

А також желаю тобі "Наш Поступ" щасливого нового року і ... Щоби ти "Наш Поступ в новім році ... громогласною трубою, щоби почули тебе всі народи ... щоби і ...

Пронесись ти, наш поступ, від Кавказа до Алтаю, від Амура до Дніпра! ...

А також прошу тебе "Наш Поступ", не прогнівайся на мене, що ... тобі лиш одного долара, ... на ... Будь добрий, ...

Скажу тобі по правді, що люди ... золотою ...

... я покупалось срібним житом ... Будь здоров і сильний

Твій слуга

Н. К-й.

З МОНДЕР, АЛЬТА.

Хвальна Редакціє:—

Прошу помістити місце в вашім любім "Поступі" ... про товариський рух на Мондер.

Новий Заряд Н. Дому.

В нас вже відбулися річні збори тов. "Народний Дім", на яких ... з ... і вибрано новий заряд на слідуючий рік. Збори відбулися в добрім порядку і супокійно. ... урядників на рік 1924 ... слідуючі:

П. Савич, голова; В. Войтків, заст. голови; В. Стешин, секретар; Ф. Далинський, касієр; П. Багрій, бібліотекар; С. Позднарек, і Ф. Оліщук, контролери; П. Багрій і пані М. Корчинська, гардеробщики.

"В Кітках Ревнусти" на Мондер.

Недавно відіграв в нас Аматорський Кружок з Ветрань дуже гарно представлення п. н.: "В Кітках Ревнусти", яке людям дуже подобалося. Ролю Панаса віддав дуже влучно п. І. Порайко; панна К. Левінка, що грала ролю Галю, жени Панаса, ... дієсло знаменито зі свої задачі; ...

Одним словом, всі аматори ... зі своїх роль дуже добре. ...

Зорганізовання Кружка "Воля" на Мондер

Наша молодіж на Мондер ... при Народнім Домі товариство "Воля". В товаристві сім будуть молоді хлопці і дівчата вчитись грати на мандолінах, гітарах, на других інструментах, а також будуть вчитись співу і приготовлятись до представлень. До тепер вписалось до сего товариства вже 30 хлопців.

Наша молодіж на Мондер поступає дуже гарно вперед. Щасти їм Боже!

Желаю всім Читачам "Нашого Поступу" Щасливого Нового Року!

МОНДЕРЕЦЬ.

З МОНДЕР, АЛЬТА

Мондер, 7. 1. 1924.

Хвальна Редакція "Н. Поступу"!

Прошу помістити сю мою дописи в вашій часописі.

Крістмас Презент

По гідному українських послів в Альберті, ... статтю для фармерів, котру п. посол Федун написав до "Нашого Поступу", п. Посол сказав в згаданій статті, що ми повинні більше читати і думати. Я перечитав згадану статтю п. Федуна і думаю: Треба перше заплатити два долари на "Наш Поступ", а тоді читати і думати.

І взяв 2 долари і таку на "Наш Поступ"... ...

А що думаю то от і Вам скажу.

Думаю про те, що в цілій окрузі, Мондер живе около 90 процент українського населення, а решта Англіки. ...

А я думаю: ти карта презенту, ...

Отож уважайте ви оголошення, коли буде фармерський кооперативний піврічний мітінг, то приходіть на той мітінг і там дістанете свої власні презенти!

З Поважанням

ФАРМЕР

З НАГВІН, АЛЬТА.

Хвальна Редакціє:—

Прошу помістити пару слів у "Нашім Поступі" про нашу околицю Кагвін.

... старий чи молодий фармер—сідають до раду, витягають карти і грають, ...

Через оті карти ...

Отакі то в нас на Кагвін ...

Небадзи ... "Нашого Поступу" ... Нового Року!

В. П. Т.

ЗІ СМОКИ ЛЕЙК, АЛЬТА.

Хвальна Редакціє!

Ниці то є 8-го січня, відбулися в нашім місточку загальні річні збори "Фармерського Торговельного Товариства", при участи 40 членів. Був присутний також новообраний наш посол з округа "Віктор", пан Михайло Чорнегун, і своєю промовою про організацію ... членів. Він між иншим сказав: "Я свою худобу запишу Вам на 10 років, що буду висилав лише через організацію". ...

Всі присутні члени одобрили ... Товариства на минувший рік і вибрали знов заряд на сей рік з 5 директорів і 2 контролерів. Збори потвердили одноголосно резолюцію ... до Департаменту Рільництва в Оттаві, ...

При найблизшій нагоді опишу звіт з піврічної діяльности нашого Товариства.

Остаюсь з поважанням

ІВАН КІНАСЕВИЧ

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ "НАШ ПОСТУП" ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ

КОЖДИЙ УКРАЇНЕЦЬ І УКРАЇНКА
ПОВИННІ ПЕРЕЧИТАТИ

„Листи до Братів Хліборобів"

Писані В. Липинським

В „ХЛІБОРОБСЬКІЙ УКРАЇНІ"

якої дотепер вийшло четири книжки.—"Листи" друкуються серіями від першої книжки, і будуть докінчені в V-ій книжці.

Всі книжки "ХЛІБОРОБСЬКОЇ УКРАЇНИ" ...

EUROPE AUSTRIA
GRAZ, HART BEI ST. PETER No. 65
„CHLIBOROBSKA UKRAINA"

Зашліть 3 долари в замовленнях.
Замовляйте від І-ої книжки.

Про "Листи до Братів Хліборобів" пише др. О. Назарук в своїм нарисі "До Історії Революційного Часу на Україні", що праця Липинського опертя на небувалій у нас історичній освіті та бистроті; що працю сю повинен знати кождий Українець, що хоче здавати собі справу і розуміти українську політичну думку, і під кінець своїх заміток додає: "Словом—з дивне глибокої праці В. Липинського може богато навчитися і розумний монархіст і розумний большевик".

Тому читайте сей найцікавійший твір сучасної української політичної літератури.

БОЛЬШЕВИКИ ВИКРИЛИ ПОЛЬСЬКИХ ШПІОНІВ НА УКРАЇНІ

Кревні часописи доносять, що в початках місяця грудня м. р. большевики викрили в місті Житомирі і околиці на Поділлю широко розгалужену польську шпіонську організацію, яка повідомляла польський уряд про розклад большевицьких військ на Україні і на границі Польщі. До тепер вже арештовано кільканадцять [illegible]

ЗАСТРІЛИЛИ ПРЕЗИДЕНТА НАДРЕНСЬКОЇ РЕПУБЛИКИ

БЕРЛІН.—В місті Спаєр застрілив в четвер молодий німецький студент президента сепаратистичного правительства Гайнца. Убійник, доконавши вбивству, утік. Близших подробиць про атентат нема.

НІМЕЧЧИНА ЩЕ Й ДОСІ МАЄ ВОЄННИХ ПЛІННИКІВ

БРУКСЕЛЯ.—Бельгійське правительство, звернулося до бельгійської амбасади в Берліні з порученням перевести дослід, чи правда се, що Німці ще й досі держать воєнних плінників. Таку вістку принесли до Брукселі двох бельгійських жовнірів, які недавно вернули з Німеччини. Вони заявляють, що були інтерновані в Німеччині від часу їх полонення в 1917 р. Один з них заявив, що працював на ріллі, від сільських сторожів і, що він знає що тисячі [illegible] бельгійських жовнірів, яких Німці полонили в часі війни і [illegible] досі держать у себе.

ФРАНЦУЗИ—ТЕМНЯКИ

ЛОНДОН.—До тепер світ мав пояття, що французький нарід освічений, навіть високо освічений. Однак на основі послідних обчислень показується, що просвіта у Франції стоїть ще дуже низько, та що поняття про освіченість французького народу було мильне. В минувшім році обчислено, що між вояками, які рекрутуються з сільського населення одна третина, себто 33 на кожду сотку, не вміє ані читати ані писати. На 700 жовнірів двох полків, між якими роблено досліди, більше як половина не знали навіть, що по скінченню війни заключено мировий договір. Ще більший процент не знає хто стоїть на чолі французької держави і як її держава управляється.

ПОСЛІДНІ ВІСТИ

ПРОТИ УТВОРЕННЯ РОБІТНИЧОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА

ЛОНДОН, 14. Грудня. — З вісцем минувшого тижня консерватисти і деякі лібералів розпочали шалену агітацію в Англії, аби не допустити до утворення робітничого правительства. Ся агітація прибирає в кождім днем ширші форми. Чи робітники прийдуть до влади, се залежить, тепер від проводиря лібералів Асквіта, котрого консерватисти [illegible] силами стараються намовити, аби він зі своєю групою підтримав теперішнє консервативне правительство Балдвіна, а не йшов з робітниками проти него.

До рішучого моменту прийде сего четверга, коли буде читана в парляменті пропозиція і в слід за тим відбудеться над нею голосовання. Наколи лібералі носли будуть голосувати з послами робітничими, то правительство Балдвіна буде мусіло зрезигнувати і тоді поклинані будуть до влади робітники, а коли лібералі злучаться з консервативними, то в силі остане дальше теперішнє правительство.

БІЛГОРОД.—Турецькі часописи доносять, що між Італією і Болгарією заключено тайний відпорний договір. В тому договорі зобовязуються обі держави взаємно себе боронити на випадок взаємної війни. Союз сей звернено в першу чергу проти Югославії.

ЛОНДОН.—Через те, що Франція зовсім явно підтримує сепаратистичний рух на західних німецьких землях, прийшло в послідних днях до дуже острого напруження між Англією і Францією. Англійсько-французькі відносини є нині гірші, як були коли небудь передше.

НЮ-ЙОРК. — Від двох тижнів ціна французьких гроший на всіх світових біржах почала нагло спадати в долину. Французи за обниження вартости їх гроший вкидують Німців і Англійців та стараються придумати спосіб, який-би сей упадок вартости франків припинив.

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ НАШ ПОСТУП

Хлопська Депутація

З нагоди славнодійного засновання посла Гуцы в Галицькім Соймі, про заведення "Мандаторів", українські поступові партії скликали Все-народне віче до Львова, щоб проти того проекту запротестувати. Многі громади з Покуття вислали делегатів на то віче, так і наша громада вибрала кума Николая тай Юрка Грицюкового. Із сідали до Заболотова на стацію і на потяг надійшов скликання форманом—"будьте здорові", пойшли до потягу третої класи, посідали оба в кутї і через якийсь час сиділи мовчки. Николай натурою кожку на мунгутковім чибусі, а Юрко дзигар з пачкі за четвертий грейцар. Николай скинув кожух, поставив в кутик, протер чоло і очи руками, тай каже:

—Ти Юрку прилагодися добре у-тим добру бесіду на тім віче, аби нам не було вдид до дому вертати, бо я говорив до людий щілий тиждень аби тебе вибрали. [illegible]

[illegible]

Николай спервя на свій кожух і заснув, а Юрко лег на другу лавку і оба спали.

Була се дванайцята година в ночи, коли потяг зближався до Львова. Кондуктор почав голосно викрикувати "Львів". Вони оба збудилися, протерли очи і побачили львівський дворець. Вийшли з вагону, узяли електричний трамвай і сіли на місце, де малося відбуватися Віче. Пересвідчені, що мають досить часу, зайшли на ринок, купили хліба, сира і солонини, і зробили обід разом зі сідалкою. Прийшовши назад на місце віча, застали як більше і більше людий прибувало на віче, в кінци прийшло двох комісарів,—один від староства, другий від поліції.

По вибраню президії, оба комісарі посідали коло голови віча.

Віче розпочалось. Бесідники накидаються на проект Гуцы, і ко[illegible]

[illegible]

"Юрко Грицюкив має голос", сказав голова віча.

—"Вельми поважне Віче"! Запалився і заклопотався Юрко, бо всі зібрані звернули на него очі. [illegible]

"Брата! я не вмію нічого завивати в надірчики, тай не маю бороди такої як пани мають, що [illegible]

"Як той Гуцка не відтягне свого проекту про мандаторів, то ми всі хлопи обернемося і [illegible] нікарські [illegible] его не вернуть".

Гучні оплески і свисти.

Комісар мало не вискочив з свого мундуру, і сказав, що така бесіда противиться австрійським законам і публичному супокою. Голова хотів щось Юркови сказати, але він его не допустив, і каже:

—Пане комісар! Чи ви не знаєте порядку вашої на вікно, абисте мовчали як я говорю?! Як скінчу, то говоріть собі, аби вам і хвилі мали, а доки я говорю то не перебивайте! Чи те ви знаєте працю сказати мені би і на віче?

Юрко мусів замовчати, бо комісар громив розвязанням віча.

Присутні плескали в долоні без перестанку і поклонували Юрка.

Коли Юрко вів. [illegible]

[illegible]

Дмитро Солянич.

БОЛЬШЕВИКИ СВАРЯТЬСЯ

МОСКВА.—Червоний генерал Троцький поставився із большевицькими провідниками. Причиною непорозуміння є статтю Троцького, про нову політику, поміщенню в "Правді", в якій він перестеріг керманичів російського уряду, що коли бюрократичні методи в комуністичній партії, які існували до тепер, і дальше остануться, то небезпека побільшиться і старі діячі утратять свій революційний дух.

Проти Троцького, виступив з острою критикою Сталін і помістив у московській "Правді", статтю, в якій закидає Троцькому, що той веде демагогію і лицемірну політику [illegible]

Відповідаючи Троцькому на його осторогу, Сталін каже, що Троцький, "не має права величати себе до ґвардії большевицької гвардії. Партія ще не забула, що Троцький недавно був меньшевиком і утодовцем... Старі большевики не потребують оборони Троцького. Не йому тим журитися".

ПЕРШОЇ КЛЯСИ УЧИТЕЛЬ
Просить українських шкільних трестісів о оферти на адресу:
Ю. ШКВАРОК М. А.
9517—102a AVE.
Edmonton, Alta.

Др. ІВАН ОРОБКО
Лікар, Хірург-Оператор
Специаліст від жіночих слабостий
[illegible] Bldg.
EDMONTON ALTA

JAMES M. CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛІЦИТОР
ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЕ В СМОКІ ЛЕЙК
Виконує фотографії по можній ціні і виконує [illegible] гарної роботи дуже скоро і добре.
Н. ПОПІЩЕНКО, управитель

УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС
Економічно-політичний орган виходить вже шостий рік в Перемишлі щодругого тижня від неділю. Містить статті з областей українського національно-політичного життя, докладно і правдиво написаний перегляд світових подій за минулий тиждень. Майже в кождім числі масса нових українських пиcaнь розом з оцінкою.

Передплата [illegible] і Канаді 2 долари річно, [illegible] треба надсилати в реєстрованім листі на адресу:

"Український Голос"
Перемишль, Східна Галичина, Европа.

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АГЕНЦІЯ В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ

ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долярами.
Виробляємо афідавіти, і Країні Контракти або повновласти.
ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам ретельно послужить.

ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ в СТАРІМ КРАЮ

ПРОДАЄМО шифкарти по найтаншій ціні аж до Вашої стациї і нам агент Вами заопікується.

ТЕПЕР час забрати Рідних до Канади. Ми маємо спеціальних агентів, які пропадять від дозволу скоро і вигідно.

По всякі інформації пишіть або голоситься до:

Western Colonization Company
10327 101st Street Edmonton, Alta.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТИХ
Лабораторія заосмотрена "ІКС-РЕЙ" машиною.
Практикант паризьких шпиталів. Лічить мужескі полові хороби.
Телефон 2009
10011 Jasper Ave. Edmonton.

УКРАЇНСЬКА ВЗОРОВА АПТЕКА
В ЕДМОНТОНІ
N. HARDIN B. Sc in Pharmacy
PHARMACEUTICAL & DISPENSING CHEMIST

ЧИСТОТА АКУРАТНІСТЬ ОБСЛУГА

ЧИСТІСТЬ Наш аптекар є самий спеціяліст в бизнесі, маючи 2 роки надзвичайної практики аптекарської. Всякі ліки є тестовані задля чистоти перед диспенсуванням.

АКУРАТНІСТЬ Ми звертаємо велику увагу на акуратність в виробленню лікарств і виконуємо рецепти точно як приписано лікарем.

ОБСЛУГА Ми доставляємо замовлення до всіх частий міста в намолення з кождої місцевости відгороною почтою.

Ми радо послужимо Вам у всяких потребах

Приходіть або пишіть в вашій мові на адрес:
Standard Pharmacy Ltd.
10041 Jasper Ave. EDMONTON, ALBERTA
напроти BANK of TORONTO PHONE 1941

Памятайте що
КАНАДИЙСЬКО-УКРАЇНСЬКА ДРУКАРНЯ, ВИКОНУЄ ЯК В МОВАХ УКРАЇНСЬКІЙ ТАК АНГЛІЙСЬКІЙ ВСЯКІ ДРУКАРСЬКІ РОБОТИ, ПОЧАВШИ ВІД МАЛОЇ ВІЗИТІВКИ ДО НАЙБІЛЬШИХ ОГОЛОШЕНЬ
СТАРАННО і по УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Листові папері, Коверти, Візитівки, Товариські Статути, Членські Грамоти, Книжки, Циркуляри, Оголошення, Запрошення весільні

УВАГА!
УКРАЇНСЬКІ БІЗНЕСМЕНИ, СЕКРЕТАРІ ШКІЛЬНІ І МУНІЦІПАЛЬНІ!
Канадийсько-Українська Друкарня виконує всякі потрібні друки як: "Assessment Notis", "Teac Notic" і т. п. друки потрібні секретарям.

ЗАМОВЛЕННЯ З ПРОВІНЦІЇ ВИКОНУЄМО СКОРО І ТОЧНО

The Canadian Ukrainian Printing Co.
10336—96TH STREET EDMONTON, ALTA.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1934

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кождого Вівторка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1934

ЧИСЛО 4. РІК II. (ЧИСЛО ПОРЯДКОВЕ 29.) ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, ВІВТОРОК, 29-го СІЧНЯ, 1924. EDMONTON, ALBERTA, TUESDAY, JANUARY 29th 1924. VOL. II. No. 4.

БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ПРЕМІЄР ЛЄНІН ПОМЕР

Москва Свідком Найбільшого Похорону в Історії Росії

ЕПИСКОП ДАВ ПРИКАЗ МОЛИТИСЯ ЗА ЙОГО ДУШУ

В ПАМЯТЬ ЛЕНІНА ПЕРЕХРЕЩЕНО ПЕТРОГРАД НА ЛЕНІНГРАД

Московська депеша розіслала минувшого вівторка вістку, що Николай Ленін, премієр советської Росії помер в понеділок 21-го січня о 6.50 вечером в своїй вілі Горка, віддаленій 20 миль від Москви, де він від многого часу перебував. Про його смерть доносено насамперед Раді Народних Комісарів, які зараз удались з Кремліна до його вілі, і до перебування всі покорені пригнічення виступи у [illegible] його смерти.

В середу принесли його тіло в посрібленій домовині до Москви, яке лежало в колонній залі аж до похорону.

Сотки тисяч народу з Москви і з цілого краю через цілий час, коли домовина лежала в залі, переходили попри тіло Леніна, щоби в послідне оглянути лице того чоловіка, який для Росії був властителем нового ладу. Проклинаний і прославляний його вороги, однакові, з поклоном головами віддавали послідну пошану покійному вождеві революційної держави.

Посрібляна домовина була обрана червоними прапорами.

ВІРИТЬ ЩО В НЕГО ДУША ХРИСТІЯНСЬКА

Епископ Евдоким приказав всім священикам просити по всій Росії по церквах молитися, вірючи, що Ленін мав добру християнську душу.

Коли тіло Леніна спочивало в колонній залі і товпи народа цілими днями переходили до залі, народні комісари по черзі стояли при одній домовині. Робили засідання і радили над тим як би найкраще ушанувати память свого начального вождя.

Щоби ушанувати його память й увіковічнити його імя, ухвалено проголосити день його смерти державним святом, та перемінити назву столиці Петроград на Ленінград.

Тіло Леніна забальзамовано і похоронено при великих здвигах народа в спеціяльно збудованім склепінню на Червоній Площі. Гріб його буде освічений електричним обфутрований в горі зеркалами так, що його в домовині можна оглядати кождого разу.

ПРОЕКТУЮТЬ ТІЛО ЛЄНІНА СПАЛИТИ

Перед похороном робітники з московських фабрик вислали до Ради комісарів спеціяльну депутацію, яка домагалась аби його тіло зовсім не хоронити а цілої тільки по похоронах, щоби через довгі роки нарід міг його оглядати, але комісар здоровля Семашко заявив, що в часть, коли в Москві буде збудоване заведення для палення померлих, його тіло буде мерше спалене, для задемонстровання, як той рід похорону є гігієнічний. Досі в Росії уважають палення мерців за ересь.

З УКРАЇНИ.

МАСОВІ ДЕМОНСТРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ РОБІТНИКІВ У ХАРКОВІ І ДОНЕЧЧИНІ

З Москви доносять, що в Харкові і Донецькому Басейні відбувалися масові демонстрації голодних і поневолених українських робітників, проти большевицького режиму. Ті демонстрації були масові і висловлювали протест проти накинутої російської комуністичної партії і її політики.

Домагаються "Праці і Хліба"

В місті Харкові столиці "радянської" України, робітники влаштували демонстрацію в пору, коли засідав Всеукраїнський Центральний Комітет. В демонстрації взяли участь тисячі безробітних. Довкола зібралась велетенські маси народу з плакатами і прапорами, на яких видніли написи: "ми хочемо праці і хліба"!

Демонстрація, була так численна, що міліція боялася ставити її перешкоди і демонстранти без жадних перепон, дійшли до будинку совіта народних комісарів. На вежах охрани, щоби розійтися, робітники відповіли, що не розійдуться, поки не вручать своїх домагань голові Совнаркома, Петровському.

Петровського на той час не було в будинку Совнаркому. Приїхав загадного з міліція автомобілю, що викликало негодування в масах голодних і безробітних робітників.

Вечером того самого дня, коли відбулася демонстрація, большевицька міліція арештувала сорок демонстрантів.

Робітники Домагаються Знесення Смертної Кари, Свободи Слова і Печати

В Донеччині демонстрація мала місце в одному з головних центрів басейну кам'яного вугля, в Александрові-Грушевську. Коли демонстрація в Харкові мала голодовий характер, то ту вже була політичного характеру. Демонстранти висунули політичні домагання, як, напримір, скасування кари смерти, свобода страйків, свобода слова і печати.

Демонстрація була в зв'язи з великим страйком шахтарів донецького району. Як провідник страйкарів, виступив бувший комуністичний діяч, робітник Капустін. Демонстранти йшли з міліцією і несли прапори з написами: "Долі кара смерти"! "Шануйте свободу слова і печати".

Большевицька поліція арештувала Капустіна, а за ним кинулася велика товпа демонстрантів та задалася негайного увільнення його. Щоби не допустити до пролиття крови, наслідком удару з чекістами, Капустін вернувся до товпи і заявив її що вона успокоїлася і розійшлася домів.

Робітники Називають Совітських Прокураторів "Убійцями" і "Катами"

Кілька днів після демонстрації у Александрово-Грушевське приїхав "головний прокуратор" Крыленко із своїм помічником Ярославським. Вони скликали збори страйкуючих робітників і хотіли говорити, але розлючені робітники, не допустили їх до слова, тільки кричали: "Убійці, Кати!" прогнали їх [illegible]

Англія під Правлінєм Робітничої Партиї

Фармерська Конвенція Вибрала Вуда Знов Президентом

Головна кватира організації остає дальше в Калгарах

Конвенція Злучених Фармерів Альберти (Ю. Ф. А.) як відбувалась в Едмонтоні в днях від 15-го до 18-го січня, була одною з поважніших зібрань фармерів сеї провінції.

Поверх 400 делегатів зі всіх закутин Альберти через три дні радила над доброю організації і поліпшенням стану фармерського.

Десятки різних резолюцій предложених різними відділами сеї організації, переглянуто і або принято або відкинено, яких годі тут в цілости наводити з браку місця та з огляду на маловажність деяких резолюцій для наших читачів, про які ще спадісь сеяти в "Н. П." пізніше.

Одною з важніших резолюцій яка вистала вповідна конвенцією, се домагання фармерів оснувания провінціонального банку, з чим сеса організація носилась на кождій конвенції, аж доти доки сам президент Вуд, який через довгі роки пропагував потребу такого банку, тепер сам остро виступив проти його заснування і резолюція провалилась.

На конвенції показалось, що немо невдоволення деяких членів тої організації з президента Вуда, які нарікають, що через його диктатуру організація розпадається, Вуд досі має ще великі вплив в тій організації, бо при голосованню в виборах на президента Вуд дістав 129 голосів; Беннітон 44; Джонсон 11; Гаріс 12. Його виборці за організацію можна бачити й з того, що резолюції висунуті на конвенції перешкоди, для на вибори заявився Вуд, а проти котрих вивалися Вуд, провалювалися.

Наслідком того, що Вуд лишив президентом, домагання відділів з Північної Альберти, щоби перенести головну кватиру тої організації до Едмонтону, не знайшло поперта у Вуда, а тим самим серед більшости делегатів і уряд головної управи остає й на дальше в Калгарах.

СЕСІЯ АЛЬБЕРТІЙСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ ПОЧАЛАСЬ

Вчера зійшовся на сесію альбертійський парлямент, який з звичайними церемоніями отворив о 3-ій годині по полудни лейтенант-говернор Брет.

На сесії, першим під обради прийде мабуть новий закон про продаж лікерів, яку на віставні голосування, що відбулось 5 листопада м. р., наібе перебрати у-[illegible]

Новий Премієр Мекдоналд за Визнанням Росії

Минувшого понеділка при голосуванню над внеском робітничого посла Клайнса в який висловлено потуги недовірря консервативному правительству в Англії, Бальдвіна, той внесок переголосовано 328 голосами проти 256 і кабінет Бальдвіна подався сейчас до димісії, а провідник Робітничої Партії МекДоналд покликано аби він сформував новий кабінет.

Зараз в вівторок Рамсей МекДоналд вже мав назначених міністрів до свого кабінету, які зложили присягу і приступили до переберання від старих міністрів своїх обовязків.

Першим кроком нового робітничого премієра в його урядованню буде визнання совітського правительства в Росії, за чим він заявлявся підчас виборів в грудни, і наколи визнання Росії перейде в парляменті то офіціальним амбасадором до Совітської Росії буде Джеймс О'Греди довголітний робітничий посол до британського парляменту з округа Саут Лід.

Проти тайної дипльоматії!

Премієр МекДоналд, який також має теку заграничного міністра заявив минувшої суботи перед дипльоматичними представниками що він є завзятим противником тайної дипльоматії, яку приводив його попередник. Керзон підчеркував, що нарід повинен бути поінформований про те, які держави заключують угоди з прочими краями.

Щоби дати докази на свою заяву, МекДоналд думає допускати на наради репортерів преси, які небудь мають вістки з першої руки про те, що в заграничній для заграничних справ робиться, а не як досі було, що репортері могли світові лиш те донести, що крізь грубі мури до них могло пробитися.

Українці Понад Всіх

КЛЮБ "УКРАЇНЦІВ ПРОФЕСІОНАЛІСТІВ" ОГОЛОШУЄ НАГОРОДИ (СТИПЕНДІЇ, SCHOLARSHIPS) НА РІК ШКІЛЬНИЙ 1924-ТИЙ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНЦІВ, СТУДЕНТІВ І СТУДЕНТОК НА УНИВЕРСИТЕТАХ В КАНАДІ

$100.00 НАГОРОДИ
1) Студентам, котрі здобудуть найвисший степень понад всіх прочих, на остатнім році (Graduation Year) котрого небудь факультету.
2) Кождому Українцеви, котрий здобуде "Rhodes Scholarship" або иншу стипендию подібної вартости.
3) Кождому, котрий здобуде Ph. D., D. Sc., або иньший титул рівної ваги.

$75.00 НАГОРОДИ
1) Студентам, котрі відзначаться і добудуть найвисший степень, понад всіх, на 2-ім, 3-ім або 4-ім році університету.
2) Студентові, котрий зістане вибраний президентом студентської унії.

$50.00 НАГОРОДИ
1) Кождому студентови українцеви, котрий виборе найвисшу нагороду на першім році університету на котрімбудь факультеті.
2) Кождому українцеви, котрий відзначеться знаменитими понад всіх, або котрий буде провідником ("Captain") деяких спортових дружин. ("Hockey, Rugby & [illegible] Teams")

$25.00 НАГОРОДИ
1) Тим, котрі відзначаться понад всіх у [illegible] а також у красномовстві, дебатах і инших [illegible] штук красних.

Отримати понизші нагороди може кождий студент [illegible] котрий:
1) Є зареґістрований яко Українець на котрім [illegible] теті в Канаді.
2) Бере участь в українськім життю в Канаді.
3) Є рекомендований на одну з повисших [illegible] університету.
4) Є рекомендований котримнебудь відділом К[illegible] сіоналістів.

Імена всіх студентів, котрі здобудуть нагор[illegible] лишені.

Нагороди роздається у золотих з відповідними [illegible] ном для тих, що вибються понад всіх.

ЗА КЛЮБ УКРАЇНЦІВ ПРОФ[illegible]
Др. І. ОРОБКО, голова. І. БАСАР[illegible]

UKRAINIAN PROFESSIONAL [illegible]
[illegible] GARIEPY BLOCK EDMONT[illegible]

ТЯЖКІ КАРИ ЗА ДУРНИЙ РОЗУМ

Минувшого тиждень будуть довгі свої нарубки пам'ятати деякі [illegible]

В міськім суді едмонтонськім для кримінальних справ, засудили Семко Стефаніх мати літ тюрми за те, що зґвалтував 14-літню дівчину, а тільки вже відбувших кару в Принц Альберт, а [illegible] його засуді відбувалась розправа за тую саму провину проти трох молодих хлопців в [illegible] а то: Івана Волвин, Олекси Волвин і Івана Зарудного, а вони засуджено Івана Волвина на 10 років тюрми, його молодшого брата Олексу на 5 літ, а Івана Зарудного також на 10 років.

ЗА РУКУ І НОГУ ДІСТАВ 75 ТИСЯЧ

НЮ ЙОРК.—Луї Шумер віконник (Віндовлайнер) виграв судовий процес 75 тисяч долярів відшкодування від власти́теля будинку, з якого він підчас миття вікон упав з п'ятого поверха і зломив собі руку і ногу.

ЖАДАНЬ ЗЛУЧИТИ ВСІ ТРИ ПРОВІНЦІЇ В ОДНУ

На конвенції членів дерев'яного промислу, яка відбувалась сего місяця у Вінніпеґу, обговорюючи теперішну економічну ситуацію Канади, ухвалено резолюцію в якій рекомендуєсь повести агітацію в трох степових провінціях—Манітобі, Саскачевані і Альберті за злучення всіх сих трох провінцій в одну, з одним правительством чим після думок внесодавців тої резолюції можна би заощадити богато гроша, який тепер побирають три провінції на адміністрацію.

Збіжеві Ціни в Едмонтоні

Дня 28-го січня, 1924.

ПШЕНИЦЯ —	
Но. 1. Нортерн	77
Но. 2. Нортерн	74
Но. 3. Нортерн	64
Но. 4.	59
Но. 5.	53
Но. 6.	50
На вагу	47
ОВЕС—	
Но. 2. С. В.	27
Но. 2. С. В.	24
Екстра Но. 1, на вагу	21
Но. 1, на вагу	20
Но. 2, на вагу	11
ЯЧМІНЬ—	
Но. 2. С. В.	43
Но. 4. С. В.	38
На вагу	38
ЖИТО—	
Но. 2. С. В.	48
Но. 3. С. В.	44
Відкинене	41